

## 在德国读大学和工作





## 在德国读大学和工作

王坤非常自豪，她以前在上海著名的同济大学学习环境工程专业，毕业成绩优异。才22岁的她在职业上本来有多条路可以选择。尽管很多工作职位很诱人，但这位年轻的中国人很快还是决定，她一定要到德国继续读书。为了实现她在德国上大学、在德国生活的梦想，她知道自己必须掌握足够的德语知识。之后，她在网上找到了一个非常有趣的双学位课程。深信找对了专业的她紧接着就是申请，而且得到了人人争抢的学习位置，被北方理工管理学院和汉堡工大共同举办的双学位课程录取，而且还附带得到了在汉堡歌德学院培训两个月德语的机会！此外，因为她学习成绩出众，还获得了德意志学术交流中心的资助，得到了优秀生奖学金，可以没有后顾之忧地开始德国的大学生活了。

## 到汉堡北方理工管理学院就读硕士课程

王坤得到德国的大学录取通知书非常高兴。她的父母也很快打消了起初的顾虑，对女儿可以到德国上学感到很开心，他们知道在德国读研究生有可能给女儿带来很好的工作和收入机会。

历险可以开始了。尽管王坤临行前几周几乎每天都在北方理工管理学院的网站上了解在汉堡学习与生活的信息，但一个人独闯异国还是让她感到兴奋而紧张。她相信自己到了汉堡不会想家，因为汉堡不仅是上海在德国的友好城市，而且这两座城市还有着太多相同的地方，都有一条美丽的河流流经市区，都有着热闹港口的特征，又在各自的国内属于最大城市之列，而且还都拥有多元文化的氛围。汉堡有差不多七万大学生，作为大学所在地，这可真是一大亮点。当然，最终让王坤动心的还是北方理工管理学院和汉堡工大为她提供的学习机会实在是不可多得。

“学习课程太不同一般了，我可以在两年之内平行完成工科和商业管理的课程，课程中甚至还包括软技能和伦理方面的内容。这正是我梦寐以求的课程。在大学学习开始前先强化训练德语。这样的安排简直太完美了。”王坤兴奋地讲述着。

在北方理工管理学院开学前，先在歌德学院参加两个月的强化德语班，这可以帮助外国留学生（他们在这类课程中占75%的份额）尽快适应新环境，独立解决日常生活中的各种问题。歌德学院的培训班不仅帮助学生准备在汉堡的日常生活，也帮助他们准备要求颇高的双学位课程。虽然这个课程的授课语言是英语，但如果学员没有良好的德语肯定也不行。

“歌德学院的德语强化班对我接近德国非常重要。我在班上和同学们建立了最早的联系，这样的班帮助我适应德国的生活。歌德学院为我们组织了丰富的文化活动，所以我们可以认识汉堡的风土人情和历史发展，几乎是舒舒服服地玩着学德语。在课堂上也从来不会无聊，老师有很多有效的学习方法，对学员来说，保持学习兴趣和动力是件非常简单的事。”王坤告诉大家。两个月后，就在大学开学前，王坤顺利地结束了德语班，她感觉很有收获，因为她毕竟强化学习了两个月，在新学期里她还会每周到歌德学院学习四个小时的德语。

“我对大学开学还记忆犹新，当然也记得迁入北方理工管理学院大楼的情形。那是2006年10月，已经有些秋风的凉意。我很喜欢那儿的学生公寓，我把我的公寓房间收拾得很舒服，在这间房子里我生活学习了两年。搬入的当天晚上有一个迎新会，我们和北方理工管理学院的老生、还有几个毕业生以及我们的辅导员和学校管理人员聚在一起，我们新生可以随便找人聊聊我们碰到的问题。我们真的得到了热情的欢迎，顿时觉得在这个学校很自在。”王坤回忆道。

“第二天马上就进入课程：白天在汉堡工大听宣读大课，晚上和周末则在北方理工管理学院参加研讨班和讲习班。剩下的业余时间并不多，特别是第一年非常紧张。但在这儿，我可以同时学习环境技术和技术管理，这样的组合是其他机构找不到的，我时时这样提醒自己。”王坤这样讲述着自己的学习经历。



Northern Institute  
of Technology

## 实习：北方理工管理學院和漢堡工大合作雙學位課程中的一個重要組成部分

北方理工管理學院和漢堡工大的這種課程不僅具有很強的國際性，而且也貼近實際。所以在第二學年，每個學生都要到贊助北方理工管理學院的贊助企業參加為期至少三個月的實習。這些企業同時為參加項目的同學承擔學費。王坤的實習是在給她提供贊助的漢堡空港公司完成的。作為環境技術國際碩士研究生，她覺得這家贊助企業特別適合自己，因為漢堡機場在環保領域在世界範圍內處於領先地位，王坤在這兒可以學到很多東西，並且能夠將學到的理論知識應用到實踐當中。“特別在實習過程中，我親眼看到說好德語有多重要。儘管大多數同事都會說英語，但如果和他們說德語，可以與他們建立起更好的聯繫。如果說德語，有問題時得到的解釋往往也要細緻得多，特別是在實習入門階段。另外，開會時大家說得也是德語。要是我不會德語，就無法把自己的想法帶到會上讓大家知道。和公司客戶接觸時，德語知識也同樣是不可缺少的。”王坤講出了自己的經驗。

在第二學年，王坤還完成了另外一件階段性大事，而且也是與實際密切結合，這就是她的學習論文。王坤選的課題是“北京的生態型廢水處理系統”。對她來說，能把畢業論文和家鄉結合起來，是很重要的，因為她還是想以後什麼時候回到故鄉，把自己的經驗傳給別人，改善中國的生態條件。她的學習論文是在廢水利用和水源保護學院完成的，她的導師給了她充分的自由，同時也會為她提供必要的幫助。在論文準備階段，她也注意到自己很依賴良好的德語知識，因為雖然學校圖書館英語藏書豐富，但大部分最重要的專業書籍還都是德語的。“要是我沒學好德語的話，我根本就無法獲得急需的專業知識。在工程和管理方面的德語文獻對我來說，以前很重要，現在仍然很重要。”王坤的話很令人信服。

## 生活在北方理工管理學院和德國

“讓我覺得最美妙的是在北方理工管理學院的國際氛圍。同學們在同一棟房子里一起生活，一起學習，這真的很獨特。大家可以互相支持，互相鼓勁，永遠都不是孤零零的一個人。我們一起做了很多事，但也有嚴肅而又非常活躍的討論。我覺得和來自其他文化的同學進行的這種深入交流是一種充實。即便我的日常工作也可以從中受益，因為現在的项目都是在國際團隊中做的，跨文化交流的能力變得越來越重要。”這位年輕的中國人繼續講述着。

“但漢堡不僅僅作為大學所在地讓人神往，在生活质量方面，漢堡也有很多可圈可點的地方。出去活動很方便。原則上說，你可以每天都去干點不同的事。在中國大家往往聚在一起吃飯，然後快到半夜的時候回家。而在德國，特別是在漢堡，則完全不一樣。這兒的年輕人晚上很晚才出門，然後常常整夜不歸。這真的讓我吃驚不小。我以前不知道德國人這麼喜歡外出歡慶。在中國，我們可以说很保守。但是其他國家的很多事情，只有在那兒生活過，才能真正知道。”王坤說到。

## 離夢想近了一步

再有幾個月，王坤就成功了。她正在寫畢業論文，她離將來在國際上做環境諮詢師的夢想又近了一步。她的碩士論文將對此很有幫助，她在位於斯圖加特的IBM全球服務公司以“綠色合規性”為題撰寫她的碩士論文。現在就已經能夠使她受益的是，她除了讀了工科之外，也學習企業管理方面的知識，可以從企業管理角度來評估面臨的技術挑戰。

很快她就要完成雙學位課程的學習，進行畢業慶祝了，她的家人也將趕來參加。王坤將會穿着長袍帶着碩士帽，以完全傳統的方式領取畢業證書，畢業典禮臨結束前，她將會開心地把碩士帽拋向空中，並再次短暫地回顧一下在漢堡兩年來令人心動的经历。

## 其他学员心声



**顾桓举**

技术商务开发经理, NXP Semiconductors德国公司汽车安全和舒适性部门经理

“北方理工管理学院和汉堡工大联合举办的两年双学位课程与其他大学的举办的课程明显不同,这种工科学习与管理学习的组合独一无二。我在跨文化交流、外语和伦理方面获得了不同一般的能力。北方理工管理学院的课程在我的职业生涯,特别是个人发展方面起到了至关重要的作用。”



**陶甄**

实习生, 奔驰东南亚公司地区物流中心, 新加坡

“在北方理工管理学院毕业后,我参加了奔驰公司在新加坡提供的培训计划。我可以参加这样一个计划,一方面是因为我学的是双学位课程,另一方面也得益于我的语言知识和跨文化交流能力。我相信在北方理工管理学院的学学习为我在国际上作为技术管理专业人员得到职业发展铺平了道路。”



**于华均**

不伦瑞克工业大学通信技术学院博士生

“我绝对推荐北方管理学院的课程。这种课程的突出之处不仅是贴近实际,具有很强的国际性。我从学院与工业界的密切关系中也受益良多,可以在实习的框架内获得重要的实际经验。等我读完博士课程后,我想到一家中德合资企业工作,我可以把我在工科和管理方面培养起来的能力以及我在德国语言与文化方面的知识应用到工作中。”